

Distr.: General  
4 March 2004  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة السكان والتنمية

الدورة السابعة والثلاثون

٢٢-٢٦ آذار/مارس ٢٠٠٤

البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت\*

تنفيذ البرامج وبرنامج عمل الأمانة العامة  
في ميدان السكان في المستقبل

## الإطار الاستراتيجي المقترح لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧

### مذكرة من الأمين العام

١ - عرضت على لجنة السكان مذكرة من الأمين العام بشأن إعداد إطار استراتيجي لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، لكي تنظر فيها اللجنة. ويوجّه الانتباه، في هذا الصدد، إلى قرار الجمعية العامة ٥٩/٢٦٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، الذي طلبت فيه إلى الأمين العام إعداد إطار استراتيجي لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، يتألف من جزأين، الجزء الأول: عرض الخطة، والجزء الثاني: الخطة البرنامجية لفترة السنتين لتقديمه إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والخمسين، ليحل محل الخطة المتوسطة الأجل الحالية ذات الأربع سنوات.

٢ - ويوجّه انتباه اللجنة إلى البند ١٠٤-٦ من النظامين الأساسيين والإداري لتخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ومراقبة التنفيذ وأساليب التقييم (ST/SGB/2000/8):

\* E/CN.9/2004/1



”البند ٤١٠٦-٦: يتخذ الأمين العام التدابير الملائمة لتقديم مقترحات إلى الهيئات القطاعية والفنية والإقليمية، لتمكينها من استعراض الأجزاء ذات الصلة بالخطة المتوسطة الأجل أو تنقيحها، بهدف تيسير النظر فيها من قبل لجنة البرنامج والتنسيق والجمعية العامة“.

٣ - واللجنة مدعوة إلى استعراض الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين فيما يتعلق بالبرنامج الفرعي المعني بالسكان، المرفقة بهذه المذكرة، وإلى تقديم تعليقاتها إلى الأمين العام. وسيجرى أولاً تقديم الخطة البرنامجية لفترة السنتين، في صورتها المعدلة، حسب الاقتضاء، إلى لجنة البرنامج والتنسيق في دورتها الرابعة والأربعين. وستحال توصيات اللجنة إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والخمسين، وترد أيضاً في المرفق الولايات التشريعية للبرنامج الفرعي.

## مرفق

## الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧

## الجزء الثاني: الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين

## البرنامج ٧

## الشؤون الاقتصادية والاجتماعية

## البرنامج الفرعي ٦:

## السكان

## الهدف

تعزيز مناقشة السياسة العامة فيما يتعلق بالمسائل السكانية الحالية والمقبلة على الصعيدين الوطني والدولي بهدف تمكين الدول الأعضاء من معالجة مسائل السكان والتنمية بصورة فعالة.

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
ازدياد عدد الاقتباسات من قبل المسؤولين الحكوميين في الدول الأعضاء بخصوص النتائج المتعلقة بالمسائل السكانية الناشئة عن عمل شعبة السكان	(أ) إبقاء المسائل السكانية على رأس جدول الأعمال الدولي
ما أنتجته من حيث العدد بالموضوع وصلته هيئات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها ووكالاتها، فضلا عن المنظمات الدولية أو الإقليمية الأخرى التي تستخدم البيانات أو النتائج المنبثقة عن عمل شعبة السكان لتقييم التقدم المحرز أو زيادة الوعي في مجال المسائل السكانية التي ما زالت تحتاج إلى اهتمام	(ب) زيادة الوعي في المجتمع الدولي وبين الدول الأعضاء حول التقدم المحرز في تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية
زيادة عدد ونطاق الجهات التي تستلم منشورات الشعبة السكانية أو المنتجات الرقمية؛ وزيادة عدد الزيارات إلى موقع الشعبة السكانية على شبكة الإنترنت وتزيل الملفات	(ج) تحسين فرص الوصول إلى المعلومات السكانية لا سيما التقديرات والاستقاطات السكانية، والخلاصة الوافية للسياسات السكانية العالمية من جانب المسؤولين الحكوميين في الدول الأعضاء والمنظمات غير الحكومية، والهيئات الأكاديمية ووسائط الإعلام
عدد المشاركين في الأنشطة التدريبية بما في ذلك أفرقة الخبراء الذين يشيرون إلى فائدة المواد والمناقشات	(د) زيادة المعرفة والتفهم على الصعيد الوطني لمعالجة المسائل السكانية

## الاستراتيجية

شعبة السكان مسؤولة عن البرنامج الفرعي. وسوف يتم تحقيق الهدف من خلال:

- تقديم الخدمات الفنية إلى هيئات الأمم المتحدة، لا سيما لجنة السكان والتنمية، وتقييم التقدم المحرز في تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية
- تسهيل مناقشة المسائل السكانية الرئيسية أو الناشئة من خلال عقد اجتماعات للخبراء أو الممثلين الحكوميين
- إعداد دراسات شاملة عن المسائل السكانية والاتجاهات السكانية فيما يتصل بالمواضيع التالية: الخصوبة، والوفيات، والهجرة الدولية والداخلية، وظروف نقص المناعة البشرية/الإيدز، وتوسع المدن، ونمو السكان، وتقديم السكان في العمر، والاحتمالات السكانية، والسياسات السكانية، والسكان فيما يتصل بالتنمية
- نشر المعلومات السكانية والنتائج المتصلة بالسياسات في مجال السكان، لا سيما من خلال موقع شعبة السكان على شبكة الإنترنت
- بناء قدرات لمعالجة المسائل السكانية على الصعيد الوطني من خلال حلقات العمل أو نشر المواد التقنية، مثل الكتيبات والبرمجيات

#### قرارات الجمعية العامة

تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية	١٩٠/٤٧
التركيبات المؤسسية لمتابعة أعمال مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية	١٩١/٤٧
المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان	١٢١/٤٨
تقرير المؤتمر الدولي للسكان والتنمية	١٢٨/٤٩
تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية	١٧٦/٥١
إجراءات أساسية لمواصلة تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية	د-٢/٢١
إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية	٢/٥٥
متابعة نتائج مؤتمر القمة للألفية	١٤٤/٥٧
التنفيذ والمتابعة المتكاملان والمنسقان لنتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة في المجالين الاقتصادي والاجتماعي	باء ٢٧٠/٥٧

متابعة نتائج الدورة الاستثنائية السادسة والعشرين: تنفيذ إعلان الالتزام بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)	٢٩٩/٥٧
تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية والدورة الاستثنائية الرابعة والعشرين للجمعية العامة	١٣٠/٥٨
متابعة المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة والتنفيذ التام لإعلان ومنهاج عمل بيجين ونتائج الدورة الاستثنائية الثالثة والعشرين للجمعية العامة	١٤٨/٥٨
الهجرة الدولية والتنمية	٢٠٨/٥٨
تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، وبرنامج زيادة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ ونتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة	٢١٨/٥٨
تعزيز الأمم المتحدة: برنامج لإجراء المزيد من التغييرات	٢٦٩/٥٨

#### قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي

برنامج العمل في ميدان السكان	٢/١٩٩٤
تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية	٥٥/١٩٩٥
الهجرة الدولية والتنمية	٢/١٩٩٧
متابعة المؤتمر الدولي للسكان والتنمية	٤٢/١٩٩٧
أهمية أنشطة تعدادات السكان لتقييم التقدم المحرز في تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية	٧/١٩٩٨
نمو السكان وهيكلهم وتوزيعهم	١٠/١٩٩٩
دور المجلس الاقتصادي والاجتماعي في التنفيذ والمتابعة المتكاملين والمنسقين لنتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة	٦/٢٠٠٣

#### استنتاجات المجلس الاقتصادي والاجتماعي المتفق عليها

الاستنتاجات المتفق عليها لزيادة تعزيز المجلس الاقتصادي والاجتماعي والاستفادة من إنجازاته الأخيرة والمساعدة على الوفاء بالدور المنوط به في ميثاق الأمم المتحدة، وعلى النحو الوارد في إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية	١/٢٠٠٢
--	--------

البلاغات الوزارية الصادرة عن الجزء الرفيع المستوى للمجلس الاقتصادي والاجتماعي  
٢٠٠٢ مساهمة تنمية الموارد البشرية، بما في ذلك في مجالي الصحة والتعليم، في عملية التنمية

#### قرارات لجنة السكان والتنمية

ضرورة تقديم التقارير إلى لجنة السكان والتنمية	٢/١٩٩٧
برنامج العمل في ميدان السكان	٣/١٩٩٧
الصحة والوفيات	١/١٩٩٨
السكان والمرأة والتنمية	١/٢٠٠٠
السكان والبيئة والتنمية	١/٢٠٠١
السكان والحقوق الإنجابية والصحة الإنجابية، بما في ذلك فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)	١/٢٠٠٢
السكان والتعليم والتنمية	١/٢٠٠٣